



Pour diffusion immédiate : 01/02/2023

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

## LA GOUVERNEURE HOCHUL INFORME LES NEW-YORKAIS DES PROGRÈS DE L'ÉTAT DANS LA LUTTE CONTRE LA COVID-19

***La gouverneure encourage les New-Yorkais à continuer à utiliser les moyens de protection et de lutte contre la COVID-19 : les vaccins, les rappels, les tests et le traitement***

***26 décès signalés dans l'État le 31 janvier***

La gouverneure Kathy Hochul a informé aujourd'hui les New-Yorkais des progrès réalisés par l'État dans la lutte contre le COVID-19 et a présenté les mesures de base qu'ils peuvent prendre pour se protéger contre la propagation des infections respiratoires virales qui deviennent plus fréquentes en automne et en hiver.

« J'exhorte tous les New-Yorkais à rester vigilants et à continuer d'utiliser tous les outils disponibles pour assurer leur sécurité et leur santé ainsi que celles de leurs proches et de leurs communautés cette année », **a déclaré la gouverneure Hochul.** « Veillez à ce que les doses de vaccin soient à jour et faites un test avant les rassemblements ou les voyages. Si votre test est positif, demandez à votre médecin quelles sont les options de traitement possibles. »

La gouverneure Hochul exhorte les New-Yorkais à prendre des mesures de prévention élémentaires - comme être à jour dans ses vaccins et respecter une bonne hygiène - pour se protéger de la grippe et de la COVID-19, et réduire la charge de travail des hôpitaux locaux. La gouverneure a rappelé ces mesures essentielles lorsqu'elle a informé les New-Yorkais des efforts de prévention des maladies hivernales déployés par l'État le mois dernier.

Le rapport hebdomadaire de surveillance de la grippe du Département de la santé de l'État de New York pour la semaine se terminant le 21 janvier montre que la grippe reste répandue dans l'État pour une quinzième semaine consécutive, avec un total de 305 354 cas positifs dans les 61 comtés signalés à ce jour. Le rapport indique que les cas confirmés dans l'ensemble de l'État ont diminué de 39 %, tandis que le nombre total d'hospitalisations a baissé de 44 % par rapport à la semaine précédente, avec 465 hospitalisations dans tout l'État.

En outre, le rapport indique que 5 foyers ont été recensés dans des établissements de soins aigus et de soins de longue durée. Deux décès pédiatriques supplémentaires ont été enregistrés, ce qui porte le total à huit dans l'État.

Alors que la saison de la grippe se poursuit et que les infections restent répandues, la gouverneure Hochul encourage tous les New-Yorkais à se faire vacciner contre la grippe. Le virus de la grippe et le virus à l'origine de la COVID-19 peuvent se propager simultanément cet automne et cet hiver. Se faire vacciner contre les deux est donc le meilleur moyen de rester en bonne santé et d'éviter une pression supplémentaire sur les systèmes de soins de santé.

Le département de la santé poursuit sa campagne annuelle d'éducation publique, rappelant aux adultes et aux parents de se faire vacciner contre la grippe et le COVID-19 pour eux-mêmes et pour les enfants de 6 mois et plus. Pour obtenir des informations sur les cliniques de vaccination contre la grippe, contactez le service de santé local ou consultez le site [vaccines.gov/find-vaccines/](https://www.vaccines.gov/find-vaccines/).

La gouverneure Hochul continue également d'exhorter les New-Yorkais à recevoir leur rappel de vaccin bivalent COVID-19. Le mois dernier, le Département de la santé de l'État de New York a annoncé de nouvelles directives concernant les doses de rappel bivalentes de COVID-19, qui sont désormais disponibles pour les enfants éligibles jusqu'à l'âge de 6 mois.

Les rappels mis à jour sont les premiers à être ciblés sur la souche virale originale et les variantes récemment en circulation et sont recommandés pour les jeunes new-yorkais et toutes les personnes éligibles. Pour prendre rendez-vous pour un rappel, les New-Yorkais doivent s'adresser à leur pharmacie locale, au service de santé du comté ou à leur prestataire de soins de santé ; consulter le site [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov) ; envoyer leur code postal par SMS au numéro 438829 ou appeler le 1-800-232-0233 pour trouver les points de rendez-vous les plus proches.

Les données d'aujourd'hui sont résumées brièvement ci-dessous :

- **Cas pour 100 000 habitants** - 16,57
- **Moyenne des cas sur 7 jours par 100 000** - 15,07
- **Résultats des tests signalés** - 49 757
- **Nombre total de tests positifs** - 3 238
- **Pourcentage de tests positifs** - 6,08 %\*\*
- **Pourcentage moyen de tests positifs sur 7 jours** - 5,77 %\*\*
- **Patients hospitalisés** - 2 623 (-34)
- **Nouvelles admissions de patients** : 414
- **Patients en soins intensifs** - 290 (+2)
- **Patients en soins intensifs avec intubation** - 115 (+3)
- **Total des sorties** : 395 984 (+387)
- **Nouveaux décès signalés par les établissements de santé via HERDS** - 26

- **Total des décès signalés par les établissements de santé via le système HERDS - 61 354**

\*\* En raison du changement de la politique de déclaration des tests par le ministère fédéral de la Santé et des Services sociaux et de plusieurs autres facteurs, la mesure la plus fiable de l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000, et non le pourcentage de positivité.

Le Système de données de réponse électronique en matière de santé (Health Electronic Response Data System, HERDS) est une source de données du département de la Santé de l'État de New York (New York State Department of Health, NYS DOH) qui collecte quotidiennement le nombre de décès enregistrés dans les hôpitaux, maisons de retraite et établissements de soin pour adultes uniquement.

**Remarque importante :** Depuis le lundi 4 avril, le ministère fédéral de la Santé et des Services sociaux n'exige plus que les centres de dépistage qui utilisent les tests à antigène rapide COVID-19 signalent les résultats négatifs. En conséquence, le pourcentage de positifs de l'Etat de New York sera calculé en utilisant uniquement les résultats PCR rapportés par les laboratoires. Les tests antigéniques positifs seront toujours signalés à l'État de New York et les rapports sur les nouveaux cas quotidiens et les cas pour 100 000 habitants continueront à inclure les tests PCR et antigéniques. En raison de ce changement et d'autres facteurs, notamment l'évolution des pratiques de dépistage, la mesure la plus fiable pour évaluer l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000 données-et non le pourcentage de positivité.

- **Nombre total de décès signalés et enregistrés par le CDC - 77 992**

Les données quotidiennes relatives aux certificats de décès provisoires liés à la COVID-19, communiquées par le Département de la Santé et l'État de New York au CDC, incluent les personnes décédées dans n'importe quel endroit, y compris les hôpitaux, les maisons de repos, les établissements de soins pour adultes, à domicile, dans les hospices et autres lieux.

Voici le nombre moyen de cas pour 100 000 habitants sur 7 jours pour chaque région :

Région	Dimanche 29 janvier 2023	Lundi 30 janvier 2023	Mardi 31 janvier 2023
Capital Region	13.98	14.98	15.66
Central New York	15.97	15.79	16.17
Finger Lakes	11.53	11.13	11.28
Long Island	14.95	15.04	14.99
Mid-Hudson	19.16	18.30	17.83

Mohawk Valley	16.07	14.95	14.69
New York City	16.21	15.52	15.29
North Country	14.22	14.42	13.57
Southern Tier	10.70	10.58	10.94
Western New York	14.18	13.88	13.97
<b>Sur l'ensemble de l'Etat</b>	<b>15.59</b>	<b>15.18</b>	<b>15.07</b>

Voici le pourcentage moyen de tests positifs sur 7 jours enregistré au cours des trois derniers jours, par région\*\* :

Région	Dimanche 29 janvier 2023	Lundi 30 janvier 2023	Mardi 31 janvier 2023
Capital Region	8.06%	9.09%	9.32%
Central New York	7.66%	7.65%	7.74%
Finger Lakes	6.14%	6.15%	6.24%
Long Island	4.74%	4.72%	4.73%
Mid-Hudson	7.54%	7.36%	7.20%
Mohawk Valley	8.26%	7.99%	7.80%
New York City	4.83%	4.69%	4.67%
North Country	7.31%	7.21%	7.12%
Southern Tier	5.85%	5.78%	5.84%
Western New York	12.99%	13.06%	13.28%
<b>Sur l'ensemble de l'Etat</b>	<b>5.84%</b>	<b>5.77%</b>	<b>5.77%</b>

\*\* En raison du changement de la politique d'enregistrement des tests au niveau du département fédéral de la Santé et des Services sociaux (HHS) et de plusieurs autres facteurs, la mesure la plus fiable pour estimer l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100.000 habitants, et non le pourcentage de tests positifs.

Le pourcentage moyen sur 7 jours des résultats positifs rapportés au cours des trois derniers jours dans chaque arrondissement de la ville de New York est le suivant \*\*:

Arrondissement de NYC	Dimanche 29 janvier 2023	Lundi 30 janvier 2023	Mardi 31 janvier 2023
Bronx	6.16%	5.70%	5.68%
Kings	3.75%	3.64%	3.66%
New York	4.82%	4.77%	4.71%
Queens	5.63%	5.60%	5.50%
Richmond	5.29%	5.21%	5.46%

\*\* En raison du changement de la politique de déclaration des tests par le ministère fédéral de la Santé et des Services sociaux et de plusieurs autres facteurs, la mesure la plus fiable de l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000, et non le pourcentage de positivité.

Hier, 3 238 New-Yorkais ont testés positifs au COVID-19 dans l'État de New York, ce qui porte le total à 6 564 474. La répartition géographique est la suivante :

<b>Comté</b>	<b>Total positif</b>	<b>Nouveau positif</b>
Albany	78,297	62
Allegany	10,727	3
Broome	58,345	46
Cattaraugus	19,151	10
Cayuga	20,296	15
Chautauqua	29,226	20
Chemung	26,473	10
Chenango	11,744	8
Clinton	22,361	21
Columbia	13,736	10
Cortland	13,229	6
Delaware	10,111	4
Dutchess	84,362	56
Erie	267,249	169
Essex	7,610	5
Franklin	11,989	3
Fulton	16,510	11
Genesee	16,488	8

Greene	10,936	6
Hamilton	1,093	-
Herkimer	17,374	12
Jefferson	26,955	24
Lewis	7,298	3
Livingston	14,289	4
Madison	16,711	16
Monroe	190,685	111
Montgomery	14,955	15
Nassau	546,240	234
Niagara	59,199	38
NYC	3,065,033	1,272
Oneida	68,699	23
Onondaga	141,749	97
Ontario	26,009	16
Orange	139,133	108
Orleans	10,484	10
Oswego	34,403	16
Otsego	13,242	10
Putnam	31,460	30
Rensselaer	41,482	25
Rockland	118,259	45
Saratoga		44

	61,116	
Schenectady	43,406	38
Schoharie	6,546	2
Schuyler	4,309	3
Seneca	7,624	8
St. Lawrence	26,086	9
Steuben	25,161	7
Suffolk	565,061	220
Sullivan	24,488	17
Tioga	13,954	10
Tompkins	26,334	27
Ulster	42,905	38
Warren	18,792	13
Washington	15,663	17
Wayne	21,750	12
Westchester	333,387	187
Wyoming	9,874	4
Yates	4,426	-

Les données ci-dessous indiquent le nombre de personnes ayant été testées positives à la COVID-19 et hospitalisées en raison du virus ou de ses complications, et le nombre de personnes positives, mais hospitalisées pour des pathologies sans lien avec le virus :

Région	Patients atteints de la COVID-19 actuellement hospitalisés	Hospitalisés en raison de la COVID ou de ses complications	% de personnes hospitalisées en raison de la COVID ou de ses complications	Hospitalisés pour des raisons sans lien avec la COVID	% de patients hospitalisés pour des raisons sans lien avec la COVID
--------	--	--	--	---	---

Capital Region	143	97	67.8%	46	32.2%
Central New York	95	52	54.7%	43	45.3%
Finger Lakes	249	70	28.1%	179	71.9%
Long Island	408	157	38.5%	251	61.5%
Mid-Hudson	313	133	42.5%	180	57.5%
Mohawk Valley	52	29	55.8%	23	44.2%
New York City	1,093	422	38.6%	671	61.4%
North Country	54	31	57.4%	23	42.6%
Southern Tier	59	22	37.3%	37	62.7%
Western New York	157	68	43.3%	89	56.7%
<b>Pour tout l'État</b>	<b>2,623</b>	<b>1,081</b>	<b>41.2%</b>	<b>1,542</b>	<b>58.8%</b>

Le variant omicron représente, à l'heure actuelle, 95 % des variants en circulation. Pour plus d'informations sur le suivi des variantes, veuillez consulter cette page : [COVID-19 Variant Data | Department of Health \(ny.gov\)](#).

Hier, 26 nouveaux décès liés à la COVID-19 ont été signalés, ce qui porte le total à 61 354. La répartition géographique est la suivante, par comté de résidence :

Comté	Nouveaux décès
Bronx	1
Clinton	1
Kings	4
Madison	1
Monroe	1
Nassau	1
New York	2
Queens	1
Richmond	4
Saratoga	2

Schenectady	1
Suffolk	5
Westchester	2
<b>Grand Total</b>	<b>26</b>

Les New-Yorkais souhaitant prendre rendez-vous pour la vaccination de leurs enfants âgés de 5 à 11 ans sont invités à contacter le pédiatre de leur enfant, son médecin de famille, les services de santé du comté, les centres de santé qualifiés au niveau fédéral, les centres de santé ruraux ou les pharmacies susceptibles d'administrer le vaccin pour cette tranche d'âge. Les parents et responsables légaux peuvent consulter le site [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), envoyer leur code postal au 438829 ou appeler le **1-800-232-0233** pour connaître les établissements qui se trouvent près de chez eux. Assurez-vous que le prestataire propose le vaccin Pfizer-BioNTechCOVID-19, car les autres vaccins COVID-19 ne sont pas encore autorisés pour ce groupe d'âge.

Consultez notre [site Internet](#) pour connaître les dernières actualités, les réponses aux questions fréquemment posées et les ressources spécifiquement conçues pour les parents et responsables légaux d'enfants de cette tranche d'âge.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web [www.governor.ny.gov](https://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[SE DÉSABONNER](#)